

# QK-CE24BATRA

User Manual Manuel de l'Utilisateur

Control board for 2 24V gearmotors Logique de commande pour 2 motoréducteurs 24V

V02





ENG

**Important:** Read carefully this manual before the installation. This manual is integral part of your product, keep it for reference.

**Warnings:** First of all verify that this product is suitable for the installation. Read carefully technical characteristic before the installation.

Installation of this control unit must be properly done by qualified installers, following rules and regulations of installation country.

It's mandatory to do periodic maintenance each 6 month. Maintenance or repairing must be done by qualified Technicians. Turn power off before maintenance or repairing.

This device is intended for gate automation, any other applications is strongly advised.

Not respecting of rules may cause serious damage to peoples, animals, things. Manufacturer discharges all responsibility for missed respect of rules.

Don't let this control unit unattended or where children can reach

**Preliminary checking:** Before installing this control unit, verify that all the connected devices respect the technical characteristics mentioned in the table which follows. Verify that a working and suitable life switch is installed upline the installation. Verify that cables composing the installation, are suitable for it.

#### **Technical characteristics**

Power Supply	20-24Vac/100-200VA
Max. Current output (13-15)	250mA
Embedded Battery charger	24V 100mA
Max motor current	8A
Max flashing light current	1A
Max electriclock current	2A
Operating temperature range	-30 +70°C
Backup battery	(2x) 12V 1.3Ah
Max radio codes	250 codes

### Pursuant to legislation for the implementation of Directive 2012/19/ EU on "Waste electrical and electronic equipment (WEEE)"



It is forbidden to dispose of electrical items and electronic equipment as municipal waste, as evidenced also by the symbol shown on the product and/or its packaging.



These forms of waste are subject to separate collections organised by municipal authorities, or may be returned to the retailer when buying a new appliance of the same type. Improper disposal or misuse of such equipment or its component parts can damage the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Illegal disposal of this waste is forbidden of the legislation currently in force.

#### Wiring Main functions



- 1 Antenna
- 2 Antenna's shield
- 3 Start input (NO) It completely opens the gate
- 4 Pedestrian start in. (NO) It opens just motor 2
- 5 Common
- 6 Closing photocell input (NC) During pause: Reloads pause During closing: Reverses motors direction

7	Opening photocell input (NC) / Detect input (see Advanced Menu) During pause: Reloads pause During closing: Reverses motors direction During opening: stops the motors and waits till contact returns closed.
8	Opening safety edge input / Opening Limit switch slave motor (1) NC (8K2 ohm/NC see E  parameter in advanced menu) If not used left unconnected.
9	Closing safety edge input / Closing Limit switch slave motor (1) NC (8K2 ohm/NC see <i>E</i> parameter inadvanced menu) If not usedleft unconnected.
10	Common
11	Stop input (NC) It always stops motors and blocks control unit activity.
12 13	Common Opening Limit switch master motor (2) NC . Leaving unconnected both opening and closing limitswitched (2), they get automatically disabled.
14	Closing Limit switch master motor (2) NC . Leaving unconnected both opening and closing limitswitched (2), they get automatically disabled.
15-16	Accessories power supply output 12Vdc 250mA (15 positive - 16 negative)
17-18	Electric lock output
19-20	Flashing light output 24V 1A - If mains fails, it flashes very slowly
21-22	Output motor 1 8A (slave)
23-24	Output motor 2 8A (master - this is the motor used in single leaf mode)
TR1	Slowdown speed trimmer
TR2	Obstacle detection sensibility trimmer
TS1- TS3	Buttons up/down
TS2	Enter button
DSP	Display
FS3- FS4	Transformer input 20-24Vac / 100-200VA
F2	Battery fuse 10A Fast
FS1- FS2	Backup battery input 24Vdc

JP1 Backup battery voltage selector 12/24V - Must be set to 24V when used with Quiko standard products

#### Inputs status

When the control unit is in standby, user can read inputs status on display:

- --: No inputs active
- 5P Stop input active P5 : Opening photocell input active
- E : Opening safety edge input active E : Closing safety edge input active P : Closing Photocells input active

- 5년 : Start input active Pሷ : Pedestrian input active
- □ □ · Open input active
- ⊂L: Close input active
- □ : Opening limitswitch input motor 1 (slave) active
- □ Closing limitswitch input motor 1 (slave) active
  - □ : Opening limitswitch input motor 2 (master) active
  - □ : Closing limitswitch input motor 2 (master) active

#### www.quikoitaly.com

During pause, the display shows the countdown to closing in seconds

ENG

#### Trimmers setting

**Slowdown speed trimmer** regulates the slowdown speed. Do not set speed too low (less than 10cm/sec on the wing edge) to avoid that gate stops in cold conditions.

**Obstacle sensibility trimmer** fine tunes the obstacle detection level learned by the control unit during working times programming. This fine regulation must be done after working times learning.

Normally the trimmer should be in middle position, in this position it should be possible to respect rules in most of the installations. If there is the need to resolve problems related to norms or environmental situations (ex. strong wind) it is possible to regulate this trimmer increasing or decreasing sensibility.

When it encounters an obstacle:

In closing - it stops and reverses completely till complete opening position

In opening - it stops and reverses for about 1 second

IMPORTANT: both in opening and closing, if the obstacle is encountered during the slowdown phase, the motor stops.

Decrease Slowdown Speed Increase Slowdown Speed Speed More sensibility (Less thrust) Increase (More thrust) TR1 Slowdown speed TR2 Obstacle sensibility

#### Quick programming

To quickly program the working times, position both leaves fully open, then press and hold the UP arrow key until Au appears on the display. The control unit will carry out a series of tests and will automatically learn the working times. The procedure is completed when the flashing light goes out.

#### Quick code learning

Briefly press the DOWN key, "c <sup>1</sup>" will appear on the display. Transmit with the remote control to be learned. By pressing the DOWN key several times it is possible to select the remaining channels (c 1, c 2, c 4, c 5)

#### Quickly clearing the code memory

Press and hold the DOWN button until " $\Box F$ " appears on the display (about 5 seconds), then release the button. All stored codes are now cleared.

#### **Transmitter self-learning**

It is possible to enter transmitters remotely without entering the basic menu. To enter a code, press the transmitter with the code to be memorized (new) 3 times, on each transmission take at least 1 second of pause. Successively transmit 3 times with a transmitter already stored and then again once with the new one. When the operation is completed successfully the flashing light turns on for a short period. **Warning**: the function must be enabled, refer to the "advanced menu" paragraph - enabling remote code learning. The new code is learned on the same channel as the code already entered (for example:  $c \mid -$  Start/Open).

www.quikoitaly.com

Control Board setting	S
-----------------------	---

#### Base Menu

Push enter once for at least 1 second to enter base menu.

**c** L is on the display, with up/down it's possible to select other functions of this menu. To exit this menu select EH or push up and down together. After 20 seconds without actions, the control unit exits itself from this menu.

To exit from a submenu, select  $\mathsf{EH}$  or push Up and Down at the same time.

Display	Function	Param.	Description	Default
oL	Operating logic	SE RE cd oR	Steb by steb mode: inputs 3 & 4 work as Start and Pedestrian start Steb by steb mode with autoclosing: inputs 3 & 4 work as Start and Pedestrian Condominium mode: inputs 3 & 4 work as Start and Pedestrian Open/Close mode: inputs 3 & 4 work as Open and close Open/Close mode with auto closing: inputs 3 & 4 work as Open and close	SE
Lc	Learning / removing transmitters codes	- 275 - 275 - 8	Learn Start / Open Only (depending on DL) Learn Pedestrian / Close Only (depending on DL) Learn Stop Learn Fast Closure Start/Open Erase all the stored radio codes, confirm selecting SS To delete just one code, select TH and transmit the code to be removed, on the display is shown "DF" for a while if operation is done correctly.	-
LE	Working times learning		Attention: before starting the learning procedure, the gate must be positioned completely open if you intend to use the automatic procedure, completely closed if you want to use the manual procedure. Use the $d\Pi$ "dead man" function to achieve this. It is possible to use a shortcut to program the working time automatically, see paragraph (Quick programming). Select the LL "working time learning" and press Enter, then with the Up / Down keys select the learning mode.	-
		Au	Automatic working times learning (set the gate fully open before starting this procedure). Attention: in this phase the safety devices are not active. The gate closes by itself without performing the slowdown, in this phase the working times and consumption values for the obstacle detection sensor are learned. If only motor 2 is connected, the control board is set in "single leaf" mode.	
		Πη	<b>Manual working times learning</b> (set the gate fully closed before starting this procedure) <b>Attention</b> : To carry out this procedure it is useful to have at least one transmitter memorized. In this phase the safety devices are not active. First of all, the gate starts by opening, in this phase the operator can act on the trimmer 2 to adjust the slowdown speed as desired. When both gate leaves are in fully open position, press the enter key again or transmit a memorized remote control. In this phase the control unit performs a series of motor consumption tests to establish the obstacle detection threshold. When the test is completed, $\Pi$ I appears on the display. In the following phase, the enter key or a memorized radio control code determine in sequence: the start of motor 1, start of motor 2, slow down of motor 1, slow down of motor 2, stop of motor 1, stop of motor 2. If the installation is with single leaf, program only the times of an engine.	
SP	Set automatic closing time	0- 99	Sets the automatic closing time in seconds.	10



Push

Enter Briefly

#### Base Menu (Continue)

Display	Function	Param.	Description	Default
FS	Set standard speed	3- IO	Sets the speed during standard working time in %. 3 = 30%   10 = 100%	10
П	Dead man mode		Opens motor 1 Closes motor 1 Opens motor 2 Closes motor 2	-
ΠΕ	Event Memory	-	<ul> <li>Shows the event memory starting from the last stored. With the up/down buttons you can scroll through the last 10 events.</li> <li>Input Events: View inputs status</li> <li>System Events: "PU" = Power up (control board reset after power failure) "." = Power supply via backup battery (main power supply failure/ blackout)</li> <li>Radio Control Events: When a remote control input is received, its memory position number is entered into the event memory. (For example: if you stored the button with memory position 01 as Start, in the Event Memory you will see 01)</li> </ul>	-
EH	Exit	-	Exits from the base menu	-

#### **Advanced Menu**

Push enter once for at least 4 seconds to Enter the advanced menu.

 $\mathbf{DL}$  is on the display, with Up/Down it's possible to select other functions of this menu. To exit this menu select  $\mathbf{EH}$  or push Up and Down at the same time. After 20 seconds without actions, the control unit exits itself from this menu.

To exit from a submenu, select **EH** or push Up and Down at the same time.

MA	Press <i>Enter</i> For 4 sec.

Display	Function	Param.	Description	Default
ΕU	Working Times Menu		Total working time of motor 1 (standard + slowdown) Standard working time of motor 1 Total working time of motor 2 (standard + slowdown) Standard working time of motor 2 Pedestrian opening time Displacement time in opening Displacement time in closing Electric lock activation time. If set to 0, the electric lock output works as open gate output (ON while the gate is open) Fast closure delay (in tenths of seconds; 20 = 2 seconds) <b>Attention</b> : for the working times of the motors it is possible to enter times that go beyond 2 digits. When you exceed 100, the decimal point on the second digit lights up. Example: 15. = 115 When you go over 200 both points light up. Example: 1.2. = 212	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
56	Single leaf mode	Υ5 ~Ł	Single leaf mode activated Single leaf mode NOT activated	n۲
59	Loads factory defaults	ΥS ∩Ł	By confirming with $45$ , the control unit is reset to the factory programming. Attention, this procedure does not delete the stored remote controls.	-
ΓΟ	Final release	УS ~Ł	If enabled, at the end of the manouvre the motor changes direction for a brief time to better meet European Safety standards. Works in both opening and closing.	n۲
Ar	Transmitter self-learning	у <u>с</u> сЕ	Transmitter self-learning enabled Transmitter self-learning disabled	ηĿ
د2	Kickback function in opening and closing	У <u>5</u> ~L	If enabled, a ramp pulse is executed to facilitate the locking and unlocking of the electric lock when it is installed.	ηŁ
55	Soft start	Ч Г Г Г	Soft start enabled Soft start disabled	95
51	Limit switches in series to the motor mode	95 nt	To be enabled in presence of limitswitches in series to the motor (they open the circuit)	ηŁ



#### Advanced Menu (Continue)

Display	Function	Param.	Description	Default
гП	Radio mode	46	Each channel of a remote is stored separately. The installer can choose between: c 1 Start/Open, c 2 Pedostrian/Close, c 4 Stop, c 5 Fast Closure Start/ Open. Storing a single remote button, all of the other buttons get automatically stored (each one with a different function).	Ю
LΠ	Lock mode	95 nt	Magnetic lock mode Electric lock mode	nt
Eo	Opening safety edge mode	dS no An LS EH	Disabled Normally open Normally closed Analogic (8K2). Opening limit switch motor 1 (slave) Exit	45
Ec	Closing safety edge mode	45 no An LS EH	Disabled Normally open Normally closed Analogic (8K2). Closing limit switch motor 1 (slave) Exit	d5
Pc	Closing photocell mode	пс по	Normally closed Normally open <b>Attention</b> : In various countries the laws in force require that the safety systems must have NC contacts. Check the laws in force in the country of installation before changing this parameter.	ΠΕ
SP	Stop input mode	ΠC ΠΟ	Normally closed Normally open. <b>Attention:</b> In various countries the laws in force require that the safety systems must have NC contacts. Check the laws in force in the country of installation before changing this parameter.	пс
SF	Opening photocell mode	PS dE	Opening photocell mode (photocell that also intervenes in opening) Detect mode (photocell that determines immediate re-closing after the passage of the car)	dŁ
LS	Limit switches mode	пс по	Normally closed Normally open	ΠΟ
Ь∟	Blinker mode	УS nE L I L2	Flashing Fixed light Flashing for LEDKIT 1: Slow when the barrier is stationary, fast with the barrier in motion Flashing for LEDKIT 2: steady light when the barrier is stationary, fast flashing with the barrier in motion	95
cη	Cycle counter	_	Shows the cycle count in 3 groups of 2 digits. Example: 123456 is shown as: 친구 - 글닉 5듭	-
EH	Exit	-	Exits from advanced menu	_



**Important:** Avant de procéder à l'installation, veuillez lire attentivement ce manuel. Cette notice fait partie intégrante de votre produit, conservez-la dans un endroit sec pour pouvoir la consulter à tout moment.

**Avertissements généraux:** Vérifiez d'abord que ce produit est adapté à votre installation. Lire attentivement toutes les caractéristiques techniques du produit avant l'installation.

L'installation de ce logique de command doit être effectuée dans les règles de l'art par du personnel qualifié conformément aux dispositions de la réglementation en vigueur dans le pays où l'installation a lieu.

Il est indispensable d'effectuer un entretien périodique de l'automatisme tous les 6 mois. L'installation et la réparation doivent être effectuées par du personnel qualifié. Débrancher systématiquement l'alimentation du système avant toute réparation, révision ou maintenance.

Cet appareil est destiné à l'automatisation des portails d'habitation. Toute utilisation de cet automatisme à d'autres fins est fortement déconseillée.

Le non-respect des règles de sécurité peut causer des dommages aux personnes, aux animaux ou aux choses, pour lesquels le fabricant ne peut être tenu responsable.

Ne laissez pas le panneau électrique sans surveillance ou à la portée des enfants.

Vérifications préliminaires: Avant l'installation, vérifier que les dispositifs à raccorder à la centrale sont conformes aux caractéristiques techniques indiquées dans le tableau suivant. Vérifiez qu'un interrupteur différentiel fonctionnel et adéquat est connecté en amont du système. Vérifiez que les câbles qui composent le système ont une section adéquate.

#### Caractéristiques techniques

Source de courant	20-24Vac/100-200VA
Courant max accessoires (13-15)	250mA
Chargeur intégré	24V 100mA
Courant moteur maximal	8A
Courant de clignotant maximal	1A
Courant de serrure électrique maximal	2A
Température de fonctionnement	-30 +70°C
Batterie de résérve	(2x) 12V 1.3Ah
Codes radio maximaux	250 codes

# Conformément aux réglementations d'application de la Directive 2012/19/UE sur les « Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) »



Il est interdit de jeter les déchets d'équipements électriques et électroniques avec les déchets ménagers, mais se référer au symbole figurant sur le produit ou sur l'emballage. Ces déchets font l'objet d'une collecte sélective organisée par les municipalités ou peuvent être retournés au fabricant lors de l'achat d'un nouvel appareil du même type. L'élimination inadéquate ou une mauvaise utilisation de ces équipements ou des parties de celui-ci, peuvent endommager l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. L'élimination illégale de ces déchets est sanctionnée conformément au législation en vigueur.



#### Connexions électriques Fonctions principales



- 1 Antenne
- 2 Bouclier d'antenne
- 3 Entrée START (NA) Ouvre complètement le portail
- 4 Entrée piétonne (NA) *Il ouvre juste le moteur 2*
- 5 Commun
- 6 Entrée photocellule fermeture (NC) En pause : recharge le temps de pause En fermeture : inverse le sens des moteurs

_	F	RA
1	Entrée photocellule ouverture (NC) / "Mass Mode" détection (NA) En pause : recharge le temps de pause	
	En fermeture : inverse le sens des moteurs	
	Ouverture : arrête les moteurs et attend que le contact se referme	
8	Entree barre palpeuse d'ouverture / interrupteur de fin de course d'ouverture moteur esclave 1 (NC) (8K2 ohm/NC voir paramètre E o dans le menu avancé) Si non utilisé, ne pas connecter.	
9	Entrée barre palpeuse de fermeture / interrupteur de fin de course de fermeture moteur esclave 1 (NC) (8K2 ohm/NC voir paramètre E c dans le menu avancé) Si non utilisé, ne pas connecter.	
10	Commun	
11	Entrée STOP (NC) Dans chaque phase, il arrête les moteurs et bloque l'activité de l'installation.	
12	Commun	
13	Interrupteur de fin de course d'ouverture moteur master 2 (NC)	
	Si les interrupteurs de fin de course à ouverture et de fermeture du moteur 2 ne sont pas connectes, ils sont automatiquement desactives	s.
14	Si les interrupteurs de fin de course d'ouverture et de fermeture du moteur 2 ne sont pas connectés, ils sont automatiquement désactivés	5.
15-16	Sortie alimentation auxiliaire 12Vdc 250mA (15 positifs ; 16 négatifs)	
17-18	Sortie de la serrure electrique 12V	
19-20	Sortie de lumière clignotante 24V 1A. En cas de coupure de courant, il clignote très lentement	
21-22	Sortie du moteur 1 8A (esclave)	
23-24	Sortie du moteur 2 8A (master) - c'est le moteur utilisé en mode 1 moteur	
TR1	Réglage de la vitesse de ralentissement	
TR2	Réglage de la sensibilité de détection d'obstacles	
TS1- TS3	Touches haut/bas	
TS2	Touche "Enter"	
DSP	Display	
FS3- FS4	Entrée transformateur 20-24Vac / 100-200VA	
F2	Fusible de batterie 10A rapide	
FS1- FS2	Entrée batterie de secours 24Vdc	
JP1	Sélecteur de tension de la batterie de secours 12/24 V - Doit être réglé sur 24V lorsqu'il est utilisé avec des produits standard Quiko	
Statut	t d'entrée	
l 'offich.	aur indiqua l'átat das antráss. Si quauns antrás plast activa, claffiche à l'ásran "= ="	

L'afficheur indique l'état des entrées. Si aucune entrée n'est active, s'affiche à l'écran

- -- : Aucune entrée active
- 5P: Stop P5 : Photocellule ouverture
- E : Barre palpeuse d'ouverture
- E c: Barre palpeuse de fermeture  $P_c$ : Photocellule fermeture

- 5년 : Start Pd : Piétonne
- □ P : Ouverture
- ⊂ L : Fermeture
- □ : Interrupteur de fin de course d'ouverture moteur esclave 1 (NC) activé
- □ Interrupteur de fin de course de fermeture moteur esclave 1 (NC) activé
  - □ : Interrupteur de fin de course d'ouverture moteur Master 2 (NC) activé
  - □ : Interrupteur de fin de course de fermeture moteur Master 2 (NC) activé

#### www.quikoitaly.com

Pendant la pause, le display affiche le compte à rebours

jusqu'à la fermeture en secondes



#### **Réglementation Trimmer**

Le trimmer de vitesse de ralentissement régule la vitesse de ralentissement. Ne réglez pas la vitesse trop bas (moins de 10 cm/sec sur le bord de le portail) pour éviter les problèmes dans des conditions trop froides.

Le trimmer de sensibilité aux obstacles permet d'affiner le niveau de détection des obstacles appris par la centrale lors de la programmation des temps de travail. Ce réglage fin doit se faire après apprentissage des temps de travail. Normalement le potentiomètre doit être en position médiane, dans cette position il doit être possible de respecter les règles dans la plupart des installations. S'il est nécessaire de résoudre des problèmes liés aux normes ou à des situations environnementales (ex. vent fort), il est possible de régler ce potentiomètre en augmentant ou en diminuant la sensibilité.

Lorsqu'il rencontre un obstacle :

En fermeture - il s'arrête et recule complètement jusqu'à l'ouverture complète

En ouverture - il s'arrête et recule pendant environ 1 seconde

IMPORTANT : à la fois en ouverture et en fermeture, si l'obstacle est rencontré pendant la phase de ralentissement, le moteur s'arrête.

Diminuer la vitesse de ralentissement



TR1 Vitesse de ralentissement

Plus de sensibilité (moins de poussée) Moins de sensibilité (Plus de poussée)

TR2 Sensibilité aux obstacles

#### **Programmation rapide**

Pour programmer rapidement les temps de travail, positionnez les deux feuilles complètement ouvertes, puis appuyez et maintenez la touche fléchée HAUT jusqu'à ce que l'**A**u apparaisse sur l'écran.

L'unité de contrôle effectue une série de tests et apprend automatiquement les temps de travail. La procédure est terminée lorsque le clignotant s'éteint.

#### Apprentissage rapide des codes radio

Appuyez brièvement sur la touche BAS pour faire apparaître ⊏ là l'écran. Transmettez avec la télécommande à apprendre.

En appuyant plusieurs fois sur la touche BAS, il est possible de sélectionner les canaux restants (c 1, c 2, c 4, c 5)

#### Effacement rapide de la mémoire de codes radio

Appuyez sur le bouton BAS et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que **D** s'affiche à l'écran (environ 5 secondes), puis relâchez le bouton. Tous les codes stockés sont maintenant effacés.

#### Émetteurs à apprentissage automatique

Il est possible d'apprendre rapidement les émetteurs sans utiliser le menu de base.

Pour mémoriser un nouvel émetteur, transmettez 3 fois avec la nouvelle télécommande en faisant au moins 1 seconde de pause entre chaque transmission. Transmettre ensuite 3 fois avec un émetteur déjà en mémoire puis une fois avec le nouveau. Lorsque la programmation est terminée, la led stop clignote une fois.

Attention : Cette fonction doit être activée, se référer au « menu avancé ».

#### Programmation de la centrale

#### Menu principal

Appuyez une fois sur *Enter* pendant au moins 1 seconde pour accéder au menu principal. **D**L s'affiche à l'écran, avec *haut/bas* il est possible de sélectionner d'autres fonctions de ce menu. Pour quitter ce menu, sélectionnez EH ou poussez de haut en bas ensemble. Après 20 secondes sans actions, la centrale sort d'elle-même de ce menu.



Display	Function	Param.	Description	Default
oL	Logique de fonctionnement	SE AE cd oA	mode steb par steb: les entrées 3-4 fonctionnent comme démarrage et piéton mode steb par steb avec fermeture automatique mode copropriété : les entrées 3-4 fonctionnent comme démarrage et piéton mode ouverture/fermeture : 3-4 fonctionnent comme ouverture et fermeture mode ouverture/fermeture avec fermeture automatique	SE
Lc	Apprendre/ suppremir les codes radio	- 27 - 27 - 27 - 4 - 4	Apprendre une commande Démarrer/Ouvrir (selon oL) Apprendre une commande Piéton/Fermer (selon oL) Apprendre une commande Stop Apprendre une commande Démarrer/Ouvrir avec Fermeture Rapide Supprimer tous les codes, sélectionnez J5 dans le menu suivant pour confirmer. Pour supprimer un seul code, sélectionnez r H et transmettez le code à supprimer, oF est affiché si l'opération est effectuée correctement	-
LE	Apprendre les temps de travail	Ru	Attention: avant de commencer la procédure d'apprentissage, le portail doit être positionnée complètement ouverte si vous avez l'intention d'utiliser la procédure automatique, complètement fermée si vous voulez utiliser le manuel procédure. Utilisez la fonction d' « nomme mott » pour y parvenir. Il est possible d'utiliser un raccourci pour programmer automatiquement le temps de travail, voir paragraphe "Programmation rapide". Sélectionnez L "apprentissage du temps de travail" et appuyez sur <i>Enter</i> , puis avec les touches <i>Haut / Bas</i> sélectionnez le mode d'apprentissage. Apprentissage automatique du temps de travail (ouvrir complètement le portail avant de commencer cette procédure) Attention : dans cette phase les dispositifs de sécurité ne sont pas actifs. La porte se ferme par elle-même sans effectuer le ralentissement, dans cette phase les temps de travail et les valeurs de consommation pour le capteur de détection d'obstacles sont apprises. Si seul le moteur 2 est connecté, la logique de commande est réglée en mode "1 moteur". Apprentissage manuel du temps de travail (fermer complètement le portail avant de commencer cette procédure) Attention: Pour effectuer cette procédure, il est utile d'avoir au moins un émetteur mémorisé. Dans cette phase, les dispositifs de sécurité ne sont pas actifs. Tout d'abord, la porte commence par s'ouvrir, dans cette phase l'opérateur peut agir sur le trimmer 2 pour ajuster la vitesse de ralentissement comme désiré. Lorsque les deux portes sont complètement ouvertes, appuyez à nouveau sur la touche <i>Enter</i> ou transmettez une télécommande mémorisée. Dans cette phase, l'unité de commande effectue une série d'essais de consommation de moteur pour déterminer l'obstacle seuil de détection. Lorsque le test est terminé, <b>1</b> apparaît à l'écran. Dans la phase suivante, <i>Enter</i> ou	
SP	Définir le temps	0-	moteur 1, le démarrage du moteur 2, le ralentissement du moteur 1, le ralentissement du moteur 2, l'arrêt du moteur 1, l'arrêt du moteur 2. Si l'installation est à une seule moteur, programmer seulement les temps d'un moteur. Utilisez <i>haut/bas</i> pur regler le temps de pause entre 0 et 99 secondes.	10
	de pause	99	Appuyez sur <i>Enter</i> pour confirmer.	

#### Menu Principal

Display	Function	Param.	Description	Default
FS	Définir la vitesse standard	3- IO	Définit la vitesse pendant le temps de travail standard en %. 3 = 30%   10 = 100%	10
п	Mode homme mort		Ouvre le moteur 1 Ferme le moteur 1 Ouvre le moteur 2 Ferme le moteur 2	_
ΠΕ	Mémoire d'événements	-	<ul> <li>Affiche la mémoire d'événement à partir du dernier stocké. Avec les boutons haut / bas, vous pouvez faire défiler les 10 derniers événements.</li> <li>Événements d'entrée: Afficher l'état des entrées</li> <li>Événements du système: "PU" = Mise sous tension (réinitialisation de la carte de commande après une panne de courant) "." = Alimentation via batterie de secours (panne/coupure de l'alimentation principale)</li> <li>Événements de commande radio: Lorsqu'une entrée de télécommande est reçue, son numéro de position de mémoire est entré dans la mémoire de l'événement. (Par exemple, si vous avez enregistré le bouton avec la position de mémoire 01 comme Démarrer, dans la mémoire des événements, vous verrez 01)</li> </ul>	-
EH	Sortir	-	Quitte le menu principal	-

#### Menu Avancé

Maintenir le bouton *Enter* enfoncé pendant au moins 4 secondes pour accéder au menu avancé.

 $E\Pi$  s'affiche à l'écran, avec *haut/bas* il est possible de sélectionner d'autres fonctions de ce menu. Pour quitter ce menu, sélectionnez EH ou poussez de *haut* en *bas* ensemble. Après 20 secondes sans actions, la centrale sort d'elle-même de ce menu.



Display	Function	Param.	Description	Default
ΕU	Menu temps de travail	L   522 L 2 d d L L C	Temps de travail total du moteur 1 (standard + ralentissement) Temps de travail standard du moteur 1 Temps de travail total du moteur 2 (standard + ralentissement) Temps de travail standard du moteur 2 Temps de travail piétonne Temps de déplacement en ouverture Temps de déplacement en fermeture Temps de déplacement en fermeture Temps d'activation du serrure électrique. S'il est réglé sur 0, la sortie du serrure électrique fonctionne comme sortie de porte ouverte (activé lorsque le portail est ouverte) Délai de fermeture rapide (en dixièmes de secondes; 20 = 2 secondes)	20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2
			<b>Attention</b> : pour les temps de travail des moteurs, il est possible d'entrer des temps qui vont au-delà de 2 chiffres. Lorsque vous dépassez 100, la décimale du deuxième chiffre s'allume. Exemple : 15. = 115 Quand on dépasse 200 points, les deux s'allument. Exemple : 1.2. = 212	
56	Mode 1 moteur	95 rt	Mode 1 moteur activé Mode 1 moteur désactivé	ηĿ
45	Charge les paramètres d'usine par défaut	95 rt	En choisissant ce menu et en confirmant avec 均5, on règle la centrale sur les paramètres d'usine par default.	-
rc	Inversion final	95 nt	S'il est activé, à la fin de la manœuvre, le moteur change de direction pendant une courte période pour mieux répondre aux normes de sécurité européennes. Fonctionne à la fois dans l'ouverture et la fermeture.	ηĿ
8r	Apprentissage automatique émetteurs	95 ~E	Apprentissage automatique émetteurs activé Apprentissage automatique émetteurs déactivé	ηŁ
د2	Fonction de kickback en ouverture et fermeture	<u>у</u> 5 nL	Si elle est activée, une impulsion de rampe est exécutée pour faciliter le verrouillage et le déverrouillage du serrure électrique lorsqu'il est installé.	ηŁ
55	Démarrage en douceur	35 rE	Démarrage en douceur activé Démarrage en douceur déactivé	95
SL	Fin de course en série sur le moteur	95 nE	Doit être activé en présence d'interrupteurs de fin de course en série sur le moteur (ils ouvrent le circuit)	n۲



#### Menu Avancé

Display	Function	Param.	Description	Default
ΓΠ	Mode Radio	!Ь ЧЬ	Chaque canal d'une télécommande est stocké séparément. L'installateur peut choisir entre : c l Démarrage/ Ouverture, c Piéton/Fermeture, c Stop, c Démarrage/ Ouverture avec fermeture rapide. En stockant un seul bouton de télécommande, tous les autres boutons sont automatiquement stockés (chacun avec une fonction différente).	Ъ
LΠ	Mode Serrure	Ч5 nE	Mode serrure magnétique Mode serrure électrique	nt
Eo	Mode barre palpeuse d'ouverture	d5 no Rn L5 EH	Deactivé Normalement ouvert Normalement fermé Analogique (8K2). Interrupteur de fin de course d'ouverture moteur 1 (esclave) Sortir	45
Ec	Mode barre palpeuse de fermeture	d5 no An LS EH	Deactivé Normalement ouvert Normalement fermé Analogique (8K2). Interrupteur de fin de course de fermeture moteur 1 (esclave) Sortir	45
Ρε	Mode photocellule en fermeture	пс по	Normalement fermé Normalement ouvert <b>Attention</b> : Dans divers pays, les lois en vigueur exigent que les systèmes de sûreté aient des contacts normalement fermé. Vérifier les lois en vigueur dans le pays d'installation avant de modifier ce paramètre.	ΠΟ
SP	Mode Stop	пс По	Normalement fermé Normalement ouvert <b>Attention</b> : Dans divers pays, les lois en vigueur exigent que les systèmes de sûreté aient des contacts normalement fermé. Vérifier les lois en vigueur dans le pays d'installation avant de modifier ce paramètre.	
SF	Mode photocellule en ouverture	PS dE	Mode photocellule d'ouverture (photocellule qui intervient également dans l'ouverture) Mode de détection (photocellule qui détermine la re-fermeture immédiate après le passage de la voiture)	dŁ
LS	Polarité des interrupteurs de fin de course	пс по	Normalement fermé Normalement ouvert	
ЬС	Mode clignotant	УS nE L I L2	Clignotant Lumière Fixe Mode pour QK-LEDKIT 1: Clignotement lent lorsque la lisse est stand-by; Clignotement rapide en mouvement; Mode pour QK-LEDKIT 2: Lumière fixe lorsque la lisse est en stand-by; Clignotement rapide en mouvement;	95
C (1)	Compteur de cycles	_	Affiche le compteur en 3 groupes de 2 chiffres. Exemple : 123456 s'affiche comme: 닎귿 - 크닉 - 5듭	-
EH	Sortir	-	Quitte le menu avancé	-

## **EU Declaration of Conformity**

and Declaration of Incorporation of "quasi-machines" (pursuant to the Machinery Directive 2006/42/CE, Att.II, B)

Company name:	QUIKO			
Postal address:	Via Seccalegno, 19			
Postcode and City:	36040, Sossano (VI) - Italy			
Telephone number:	+39 0444 785513			
E-Mail address:	info@quikoitaly.com			

declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

Apparatus model/Product:	QK-CE24BATRA
Туре:	CONTROL BOARD INCLUDING RADIO MODULE FOR SWING GATE OPERATORS (24V)

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

- Directive 2014/53/EU (RED Directive)
- Directive 2011/65/EU (RoHS)

The following harmonised standards and technical specifications have been applied:

Title:	Date of standard/specification
EN 61000-6-2	2005 + AC:2005
EN 61000-6-3	2007 + A1:2011+AC:2012,
EN 301 489-1 V2.2.3	2019
EN 301 489-3 V2.1.1	2017
EN 60335-2-103	2015
EN 12453	2017
EN 62479	2010
EN 300 220-2 V3.1.1	2017
EN IEC 63000	2018

#### **Additional information**

Name, function, signature
orinato Luca, Legal Officer)
4

Alt






QUIKO ITALY

Via Seccalegno, 19 36040 Sossano (VI) - Italy Tel. +39 0444 785513 Fax +39 0444 782371 info@quikoitaly.com www.quikoitaly.com

